

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. september 1992

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af koembryoner fra tredjelande

(92/471/EØF)

(EFT L 270 af 15.9.1992, s. 27)

Ændret ved:

	nr.	Tidende side	dato
► M1 Kommissionens beslutning 94/280/EF af 28. april 1994	L 120	52	11.5.1994
► M2 Kommissionens beslutning 94/453/EF af 29. juni 1994	L 187	11	22.7.1994
► M3 Kommissionens beslutning 96/572/EF af 24. september 1996	L 250	20	2.10.1996
► M4 Kommissionens beslutning 2004/52/EF af 9. januar 2004	L 10	67	16.1.2004
► M5 Kommissionens beslutning 2004/786/EF af 18. november 2004	L 346	32	23.11.2004

Ændret ved:

► A1 Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1/EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995
► A2 Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union	L 236	33	23.9.2003



KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. september 1992

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af koembryoner fra tredjelande

(92/471/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande ⁽¹⁾, ændret ved direktiv 90/425/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 9 og 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Listen over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af embryoner af tamkvæg, blev opstillet ved Kommissionens beslutning 91/270/EØF ⁽³⁾;

i Kommissionens beslutning 92/452/EØF ⁽⁴⁾ er der opstillet en liste over embryonindsamlingsteam for en række tredjelande på listen i beslutning 91/270/EØF, som til sin tid vil blive suppleret med nye oplysninger for andre tredjelande;

der bør fastsættes dyresundhedsmæssige betingelser og sundhedscertifikater, som kræves ved indførsel af koembryoner fra tredjelande;

de kompetente myndigheder i det tredjeland, hvori der er indsamlet embryoner bestemt til udførsel til Fællesskabet, har forpligtet sig til at påse, at sådanne embryoner er blevet indsamlet og behandlet af godkendte embryonindsamlingsteam, der står under tilsyn, og at de kommer fra dyr, hvis sundhedstilstand er tilfredsstillende, at de er blevet opbevaret og transporteret i henhold til de regler, der bevarer deres sundhedstilstand, og at de under transporten ledsages af et sundhedscertifikat til sikring af, at denne forpligtelse er blevet overholdt;

de kompetente veterinærmyndigheder i tredjelandene på listen har forpligtet sig til at underrette Kommissionen og medlemsstaterne pr. telex eller telefax inden 24 timer efter bekræftelse af forekomsten af en af følgende sygdomme: kvægpest, mund- og klovesyge, oksens ondartede lungesygdom, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, Rift Valley fever eller smitsom vesikulær stomatitis eller om indførelse af vaccination mod disse sygdomme;

dyresundhedssituationen i tredjelandene på listen er tilfredsstillende i henseende til indførsel af koembryoner, og veterinærtjenesterne i disse lande er velstrukturerede og -organiserede;

dyresundhedscertifikatet er således affattet, at det kan dække dyresundhedssituationen i de enkelte tredjelande;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne tillader indførsel af koembryoner, der er i overensstemmelse med garantiene i sundhedscertifikatet i bilag A, første

⁽¹⁾ EFT nr. L 302 af 19. 10. 1989, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 134 af 29. 5. 1991, s. 56.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 250 af 29. 8. 1992, s. 40.

▼B

del. Dette certifikat skal ledsage sendinger af embryoner, der kommer fra tredjelande eller dele af tredjelande som anført i bilag A, anden del.

2. Medlemsstaterne tillader indførsel af koembryoner, der er i overensstemmelse med garantierne i sundhedscertifikatet i bilag B, første del. Dette certifikat skal ledsage sendinger af embryoner, der kommer fra tredjelande eller dele af tredjelande som anført i bilag B, anden del.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼ **M1***BILAG A*▼ **M5**

Første del

SUNDHEDSCERTIFIKAT		
Embryoner af tamkvæg til indførsel, som er indsamlet eller produceret i overensstemmelse med Rådets direktiv 89/556/EØF		
1. Oprindelsesland og kompetente myndigheder		2. Sundhedscertifikat nr.
A. EMBRYONERNES OPRINDELSE		
3. Embryonindsamlingsteamets eller embryonproduktionsteamets godkendelsesnummer ⁽¹⁾ :		
4. Navn og adresse på embryonindsamlingsteamet eller embryonproduktionsteamet ⁽¹⁾	5. Afsenders navn og adresse	
6. Afsendelsesland og -sted	7. Transportmiddel	
B. EMBRYONERNES BESTEMMELSESTED		
8. Bestemmelsesmedlemsstat	9. Modtagers navn og adresse	
C. IDENTIFIKATION AF EMBRYONERNE		
10.1. Embryonernes identifikationsmærke ⁽²⁾	10.2. Antal embryoner	10.3. Fremkommet ved <i>in vitro</i> -befrugtning (a) Undergået en gennembrydning af zona pellucida (b)
D. SUNDHEDSOPLYSNINGER		
11. Undertegnede embedsdyrlæge i (eksportlandets navn)		
bekræfter herved, at:		
11.1. ovennævnte embryonindsamlingsteam/embryonproduktionsteam:		
— er godkendt i henhold til kapitel I i bilag A til direktiv 89/556/EØF		
— har foretaget indsamling, behandling eller produktion, opbevaring og transport af de ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF		
— mindst to gange årligt er underkastet inspektion af en embedsdyrlæge.		
11.2. I henhold til officielle resultater har (eksportlandets navn)		
11.2.1. i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for kvægst		
11.2.2. enten ⁽¹⁾ :		
11.2.2.1. i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for mund- og klovesyge og foretager ikke vaccination mod denne sygdom		
eller		

▼ M5

11.2.2.2. i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af embryonerne ikke været fri for mund- og klovesyge og/eller foretager vaccination mod denne sygdom, og — donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner, kommer fra en bedrift, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 dage forud for indsamlingen — embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 dage efter indsamlingen 11.2.3. enten ⁽¹⁾: 11.2.3.1. i 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og vaccinerer ikke mod disse sygdomme eller 11.2.3.2. i 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og/eller vaccinerer mod disse sygdomme, og — embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 dage umiddelbart efter indsamlingen — donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner, har med negativt resultat gennemgået en agargelimmunddiffusionsprøve og en serumneutralisationsprøve for antistoffer mod epizootisk hæmoragisk sygdom ved en blodprøve udtaget inden 21 dage efter indsamlingen.		
11.3. 11.3.1. Det sted, hvor de til udførsel bestemte embryoner eller de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af de til udførsel bestemte embryoner, blev indsamlet og behandlet, befandt sig på indsamlingstidspunktet midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesygdom i 30 dage forud for indsamlingen og med hensyn til embryoner attesteret ifølge punkt 11.2.2.2 og 11.2.3.2 i 30 dage efter indsamlingen. 11.3.2. Mellem tidspunktet for indsamling eller produktion af de til udførsel bestemte embryoner og tidspunktet for deres afsendelse blev de opbevaret på godkendte steder, som befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, smitsom vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.		
11.4. Donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner: 11.4.1. havde i 30 dage forud for indsamlingen været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesygdom 11.4.2. udviste intet klinisk tegn på sygdom på indsamlingsdagen 11.4.3. tilbragte de seks måneder forud for indsamlingen på (eksportlandets navn) område i højst to besætninger, der: — i henhold til officielle resultater er fri for tuberkulose — i henhold til officielle resultater er fri for brucellose — er fri for enzootisk kvægleukose eller en besætning eller besætninger, som ikke har vist klinisk tegn på enzootisk kvægleukose i de sidste tre år — er en besætning eller besætninger, som ikke har vist klinisk tegn på rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis i de foregående 12 måneder.		
11.5. De til udførsel bestemte embryoner blev befrugtet ved kunstig insemination eller ved <i>in vitro</i>-befrugtning med sæd, der opfylder kravene i Rådets direktiv 88/407/EØF, med oprindelse i medlemsstater eller tredjelande og hidrørende fra tyrestationer eller sædbanker, jf. artikel 9, stk. 1, i direktiv 88/407/EØF, der er opført på Kommissionens websted http://europa.eu.int/comm/food/index_da.htm		
E. GYLDIGHED		
12. Dato og sted	13. Embedsdyrlægens navn og titel	14. Embedsdyrlægens underskrift og stempel
⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges. ⁽²⁾ Svarende til donorkøernes identifikation og indsamlingsdatoen.		

▼ A2**ANDEN DEL****Liste over lande, som må anvende sundhedscertifikatet i første del af bilag A**

Argentina

Bosnien-Hercegovina

Canada

Kroatien

Israel

New Zealand

Rumænien

Schweiz

USA

Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

▼ **M1***BILAG B*▼ **M5**

Første del

SUNDHEDSCERTIFIKAT		
Embryoner af tamkvæg til indførsel, som er indsamlet eller produceret i overensstemmelse med Rådets direktiv 89/556/EØF		
1. Oprindelsesland og kompetente myndigheder		2. Sundhedscertifikat nr.
A. EMBRYONERNES OPRINDELSE		
3. Embryonindsamlingsteamets eller embryonproduktionsteamets godkendelsesnummer ⁽¹⁾ :		
4. Navn og adresse på embryonindsamlingsteamet eller embryonproduktionsteamet ⁽¹⁾		5. Afsenders navn og adresse
6. Afsendelsesland og -sted		7. Transportmiddel
B. EMBRYONERNES BESTEMMELSESTED		
8. Bestemmelsesmedlemsstat		9. Modtagers navn og adresse
C. IDENTIFIKATION AF EMBRYONERNE		
10.1. Embryonernes identifikationsmærke ⁽²⁾	10.2. Antal embryoner	10.3. Fremkommet ved <i>in vitro</i> -befrugtning (a) Undergået en gennembrydning af <i>zona pellucida</i> (b)
D. SUNDHEDSOPLYSNINGER		
11. Undertegnede embedsdyrlæge i (eksportlandets navn)		
bkræfter herved, at:		
11.1. ovennævnte embryonindsamlingsteam/embryonproduktionsteam:		
— er godkendt i henhold til kapitel I i bilag A til direktiv 89/556/EØF		
— har foretaget indsamling, behandling eller produktion, opbevaring og transport af de ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF		
— mindst to gange årligt er underkastet inspektion af en embedsdyrlæge.		
11.2. I henhold til officielle resultater har (eksportlandets navn)		
11.2.1. i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for kvægpest		
11.2.2. enten ⁽¹⁾ :		
11.2.2.1. i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for mund- og klovesyge og foretager ikke vaccination mod denne sygdom		
eller		

▼ M5

11.2.2.2. i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af embryonerne ikke været fri for mund- og klovesyge og/eller foretager vaccination mod denne sygdom, og — donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner, kommer fra en bedrift, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen — embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn efter indsamling 11.2.3. enten ⁽¹⁾: 11.2.3.1. i 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og vaccinerer ikke mod disse sygdomme eller 11.2.3.2. i 12 måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og/eller vaccinerer mod disse sygdomme, og — embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen — donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner, har med negativt resultat gennemgået en agargelimmunddiffusionsprøve og en serumneutralisationsprøve for antistoffer mod epizootisk hæmoragisk sygdom ved en blodprøve udtaget inden 21 døgn efter indsamlingen.		
11.3. 11.3.1. Det sted, hvor de til udførsel bestemte embryoner eller de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af de til udførsel bestemte embryoner, blev indsamlet og behandlet, befandt sig på indsamlingstidspunktet midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyg i 30 døgn forud for indsamlingen og med hensyn til embryoner attesteret ifølge punkt 11.2.2.2 og 11.2.3.2 i 30 døgn efter indsamlingen. 11.3.2. Mellem tidspunktet for indsamling eller produktion af de til udførsel bestemte embryoner og tidspunktet for deres afsendelse blev de opbevaret på godkendte steder, som befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, smitsom vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.		
11.4. Donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner: 11.4.1. havde i 30 døgn forud for indsamlingen været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyg 11.4.2. udviste intet klinisk tegn på sygdom på indsamlingsdagen 11.4.3. tilbragte de seks måneder forud for indsamlingen på (eksportlandets navn) område i højst to besætninger, der: — i henhold til officielle resultater er fri for tuberkulose — i henhold til officielle resultater er fri for brucellose — er fri for enzootisk kvægleukose eller en besætning eller besætninger, som ikke har vist klinisk tegn på enzootisk kvægleukose i de sidste tre år — er en besætning eller besætninger, som ikke har vist klinisk tegn på rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis i de foregående 12 måneder. 11.4.4. har gennemgået en serumneutralisationsprøve for Akabane ved en blodprøve udtaget mindst 21 døgn efter indsamlingen.		
11.5. De til udførsel bestemte embryoner blev befrugtet ved kunstig insemination eller ved in vitro-befrugtning med sæd, der opfylder kravene i Rådets direktiv 88/407/EØF, med oprindelse i medlemsstater eller tredjelande og hidrørende fra tyrestationer eller sædbanker, jf. artikel 9, stk. 1, i direktiv 88/407/EØF, der er opført på Kommissionens websted http://europa.eu.int/comm/food/index_da.htm		
E. GYLDIGHED		
12. Dato og sted	13. Embedsdyrlægens navn og titel	14. Embedsdyrlægens underskrift og stempel
⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges. ⁽²⁾ Svarende til donorkøernes identifikation og indsamlingsdatoen.		

▼ M1

ANDEN DEL

Liste over lande, som må anvende sundhedscertifikatet i første del

Australien